

NEGYEDIK SEKCIÓ

**KVACSKAY ÉS MÁSONK kontra MAGYARORSZÁG**

*(61394/14 számú kérelem és 5 másik kérelem – lásd a mellékelt táblázatot)*

**ÍTÉLET**

STRASBOURG

2019. január 17.

*Ez az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás tárgya lehet.*

**A Kvacskay és mások kontra Magyarország ügyben**

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva:

Georges Ravarani, *Elnök*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *bírák*,

és Liv Tigerstedt *Hivatalvezető-helyettes*,

2018. december 13-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozást követően,

kihirdeti az ugyanezen időpontban meghozott alábbi ítéletet:

**AZ ELJÁRÁS**

1. Az ügy alapját Magyarország ellen benyújtott kérelmek képezik, amelyeket az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján a mellékelt táblázatban feltüntetett különböző időpontokban terjesztettek a Bíróság elé.

2. A kérelmek közlésre kerültek a Magyar Kormány („a Kormány”) felé.

**TÉNYEK**

3. A kérelmezők listáját és a kérelmek lényeges részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők a büntető eljárások elhúzódását panaszolták. A 61394/14 számú kérelemben a kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is panasszal élt.

**A JOG****I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE**

5. A kérelmek hasonló tárgyra tekintettel a Bíróság megfelelőnek tartja az ügyek egyetlen ítéletben történő közös vizsgálatát.

**II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE**

6. A kérelmezők azt panaszolták, hogy a szóban forgó büntető eljárások összeegyeztethetetlenek az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésére támaszkodtak, amely szerint:

**6. cikk 1. bekezdés**

„Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ... a bíróság ... ésszerű időn belül tárgyalja, ... és hozzon határozatot ... az ellene felhozott büntetőjogi vádak megalapozottságát illetően.”

7. . A Bíróság megismételi, hogy az eljárás hosszának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra hivatkozással kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, valamint hogy a kérelmezők részéről mi forgott kockán az adott vitában (lásd többek között *Pélissier és Sassi kontra Franciaország*

[GC], 25444/94. sz. kérelem, 67. bekezdés, ECHR 1999-II és *Frydlender kontra Franciaország* [GC], 30979/96. sz. kérelem, 43. bekezdés, ECHR 2000-VII).

8. A *Barta és Drájkó kontra Magyarország ügyben* (35729/12. sz. kérelem, 2013. december 17.) a Bíróság már egyezményesértést állapított meg a jelen ügyhöz hasonló kérdések tekintetében.

9. Minden benyújtott anyagot megvizsgálva a Bíróság nem talált olyan tény vagy érvet, amely alapján eltérő következtetésre jutott volna a panaszok elfogadhatóságát vagy érdemét illetően. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárások túlzottan hosszúak voltak és nem tettek eleget az „ésszerű idő” követelményének.

10. A fentiek okán a panaszok elfogadhatók és az Egyezmény 6. cikkének megsértését tárják fel.

### III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

11. A 61394/14 számon benyújtott kérelemben a kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is panasszal élt, amely a Bíróság ítélezési gyakorlata alapján további kérdéseket vet fel. (lásd a mellékelt táblázatot). Ez a kifogás megalapozott az Egyezmény 35. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében, és más okból sem elfogadhatatlan. Ennek megfelelően azt elfogadhatónak kell nyilvánítani. A Bíróság az előtte lévő összes anyag vizsgálatát követően arra a következtetésre jutott, hogy azok a *Bartha és Drájkó v. Magyarország* ügyben (lásd fentebb) tett megállapításainak fényében az Egyezmény 13. cikkét is megsértették.

### IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. AZ Egyezmény 41. cikke az alábbiak szerint rendelkezik:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és az esetjogára, a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

14. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

## EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. *Határoz* a kérelmek egyesítéséről;
2. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmeket;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek feltárták az Egyezmény 6. cikkének megsértését a büntetőeljárások elhúzódó hosszát illetően;
4. Megállapítja, hogy megsértették az Egyezmény más cikkét (lásd a mellékelt táblázatot);
5. *Megállapítja*
  - (a) alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére – az alperes állam pénznemére átváltva a pénzügyi rendezés napján érvényes árfolyamon – a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
  - (b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2019. január 17-én a Bíróság Eljárási Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Liv Tigerstedt  
Helyettes Hivatalvezető

Georges Ravarani  
Elnök

## MELLÉKLET

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési ideje	A jogi képviselő neve és címe	Az eljárás kezdete	AZ eljárás vége	Az eljárás hossza és í bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) <sup>12</sup>
1.	61394/14 16/01/2015	<b>Károly KvacsKay</b> 16/05/1964		18/08/2009	26/06/2014	4 év 10 hónap és 9 nap 2 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódó peres eljárások esetére	2,000
2.	72599/14 30/10/2014	<b>Tibor János Madzin</b> 05/07/1967	Fazekas Tamás Budapest	28/04/2008	30/04/2014	6 év és 3 nap 2 fokon		2,500
3.	51117/15 06/10/2015	<b>Attila Danyi</b> 14/02/1970	Hatlaczki Gyula Nagykátá	17/12/2008	14/05/2015	6 év 4 hónap és 28 nap 1 fokon		2,100
4.	51118/15 06/10/2015	<b>Gyöngyi Gazsovits</b> 25/06/1974	Hatlaczki Gyula Nagykátá	17/12/2008	14/05/2015	6 év 4 hónap és 28 nap 1 fokon		2,100
5.	39912/16 04/07/2016	<b>Ákos Hegedűs</b> 28/03/1981	Retteghy István Budapest	04/04/2013	11/05/2016	3 év 1 hónap és 8 nap 1 fokon		1,500
6.	25996/17 29/03/2017	<b>Péter József Nagy</b> 07/10/1963	Timár Csaba Pécs	18/06/2012	29/09/2016	4 év 3 hónap és 12 nap 2 fokon		1,300